

This burial certificate was found November, 2022 and found by member, Terry Leger Fries

Our Thanks to Terry, Lauralee and Mario for translating.

Shows Jeanne Leger born abt August 1766 buried October 5, 1767 at 13 months.

Transcription:


Le quinze octobre mil sept cent soixante ??? sept une juille ???  
 huit, par moy cure sousigne a ete .....  
 Déced inhumé dans le cimetier de cette paroisse  
 Jeanne Légé le petit corps de Jeanne Lege agee de trieze mois, decedee du  
 jour precedent fille de Michel Lege charpentier de navires  
 et de Angelique Pinet, .... devant habitant de Miquelon, la pere  
 est absent  
 Bourdin Cure de St Nicolas

Translation:

The fifteenth of October seventeen hundred sixty ??? seven one july ???  
 eight, By me parish priest undersigned was .....  
 Deceased buried in the cemetery of this parish  
 Jeanne Légé the little body of Jeanne Lege age of thirteen months, deceased the  
 day previous, daughter of Michel Leger ships carpenter  
 and of Angelique Pinet, .... before resident of Miquelon, the father  
 is absent  
 Bourdin Parish Priest of St Nicholas

*Décéd  
Jeanne Légé*

Le quinze octobre mil sept cent soixante sept une juille  
 huit, par moy cure sousigne a ete .....  
 inhumé dans le cimetiere de cette paroisse  
 le petit corps de Jeanne Lege agee de trieze mois, decedee du  
 jour precedent, fille de Michel Lege charpentier de navires,  
 et de Angelique Pinet, devant habitant de Miquelon, le pere  
 est absent,  
 Bourdin Cure de St Nicolas



(The area noted in pink does not seem to belong to this document ? Maybe the one preceding ?)